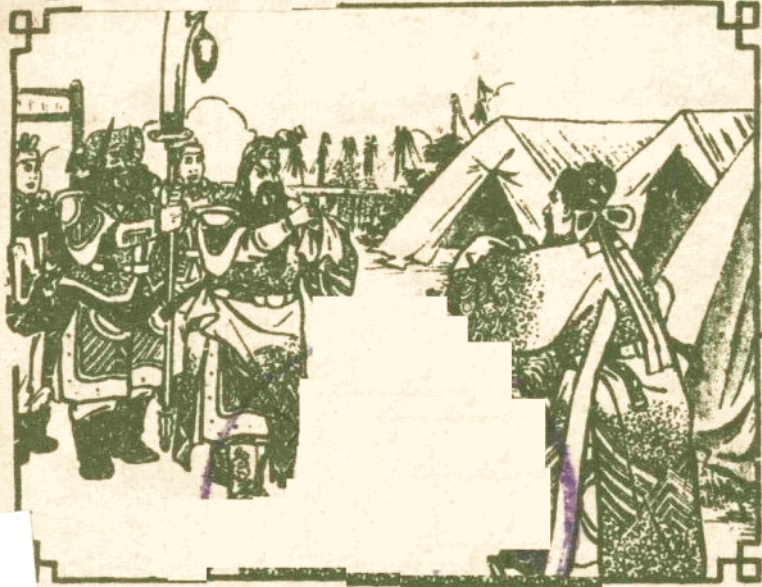




京剧历史剧

# 临江宴

陈显远整理

长安书店出版

1236.63  
210

臨江宴

(漢劇歷史劇)

陳顯遠整理

長安書店出版

西安東大街318號

西安市書刊出版業營業許可証出字002號

陝西省新華書店發行

西安東四路105號印刷廠印刷

開本：787×1092 1/64 印張： $\frac{6}{16}$  字數：8,200字

1960年3月第一版 1960年3月第一次印刷

印數：1—5,000

統一書號：T10095.685

定價：(內)0.05元

## 前 記

“临江宴”又名“单刀赴会”，是汉剧中的一个傳統剧目。內容敘述魯肃欲向关羽討还荆州，乃以請羽过江飲宴为名，暗設伏兵，企图要胁。关羽予知其謀，自恃武勇，并命周仓执刀相随，毅然过江赴宴，終于在談笑中拒絕了魯肃的要求，安然而返。

整理时，除了保持原剧描写关羽的大胆、豪迈精神外，并对魯肃的处理，也畧为扭轉了原剧描写他愚蠢可笑、处处受人捉弄的偏向。另外，为了便于演出，把原剧不关重要的王甫等人物省畧了，在詞句上，也作了部分修改，不妥之处，还望讀者指导。

陈显远 1959年10月14日

## 人 物

关 羽: (紅 生)

周 仓: (黑 淨)

关 平: (武小生)

魯 肃: (須 生)

黃 文: (丑 角)

呂 蒙: (須 生)

甘 宁: (須 生)

陳 武: (黑付淨)

潘 璋: (紅付淨)

大 纛手:

四龙套: (后代四水軍)

四兵卒、一船夫

## 临 江 宴

(周仓执大刀“跳架子”上)

周 仓: (念诗)

豪气贯长虹,

保主过江东。

虽非常山将,

大胆效子龙。

(白)俺,周仓,奉了君侯言命,准备船舟,言还未罢,君侯来也!

(四龙套、大纛手执旂引关羽上)

关 羽: (唱摇板)

坐镇荆州气慨雄,

单刀赴宴过江东。

鲁肃若提荆州事,

周 仓: (接唱)

我就问他要东风。(齐)

关 羽: 船舟可齐?

周 仓：齐备多时。

关 羽：吩咐搭跳。

周 仓：舟子搭跳。

（船夫由下場門搖船上，搭跳板）

四龙套：送君侯！

关 羽：免送。

（关、周、大纛手上船，四龙套倒下）

关 羽：周定远，此番过江赴会，席前必須見机行事，宁要記下！

周 仓：記下了。

关 羽：吩咐开舟。

周 仓：开舟！

（船夫抽跳板，搖舟繞場）

关 羽：推开紗窗，某好觀望江景。

周 仓：遵命！（推紗窗介）

关 羽：觀見大江东去，波涛汹涌，好一派江景也！（唱老調）

江风吹动波涛湧，  
順水飘来浪里龙。

离了荊州九郡地，  
闖入虎穴龙潭中。（留）

周 仓：稟君侯，对岸芦苇，不时摆动，其中  
恐有埋伏。

关 羽：汝莫非胆怕？

周 仓：唔呀呀！俺随君侯以来，身经百战，  
万军之中，取大将首级，如探囊取  
物，何惧东吴群鼠乎！

关 羽：壮哉呀，壮哉！

周 仓：来到彼岸。

关 羽：（接唱）

周定远快鸣金将舟靠拢，

周 仓：（接唱）

执偃月站船头虎视江东。

（白）呔！东吴儿郎听着，君侯过江  
来了，尔等还不速快迎接？

（黄文捧酒引鲁肃上）

鲁 肃：（念诗）

只为荆州暗争斗，  
孙刘鬭墙夙夜忧。

臨江亭上一席酒，  
圖謀和好勸君侯。

黃 文：稟都督，來在江邊。

魯 肅：待我觀看，船頭之上，高插綠旂，上  
書關字，原來是一只孤舟到來，真正  
小視我東吳无人也！

黃 文：莫非有詐，何不上船看个明白？

魯 肅：前去通傳，說我要登舟相迎。

黃 文：是！（轉身）船頭之上那位將軍請  
了，君侯過江，魯都督要登舟相迎。

周一倉：候着！（轉身）稟君侯，魯肅要登舟  
相迎。

關 羽：（高傲的）吩咐搭跳。

周 倉：搭跳！

（船夫搭跳，魯、黃上船，船夫抽  
跳）

魯 肅：君侯請升，受肅一拜。

關 羽：同拜了吧！

魯 肅：君侯過江，不失肅望，實孫劉之幸  
也！先敬水酒三杯，與君侯洗塵。

关 羽：怎敢当得？

鲁 肃：理当。黄文斟酒上来。

（牌子。关接杯，周示意与关，防酒有毒）

关 羽：大夫，关某飲酒，素不飲头杯。

鲁 肃：这！（已知关意）肃当先飲。

周 仓：亮杯講話。

鲁 肃：君侯請飲二杯。

关 羽：（接杯，周又示意）大夫，你可知某的刀会飲酒否？

鲁 肃：大将常帶宝刀。

关 羽：定远抬刀！（周抬刀）刀呀刀！此番过江赴会，席前若有非礼之事，要你劳上一劳（将酒泼刀上，与鲁同笑）

哈哈……

鲁 肃：君侯請飲三杯。

（关接杯，周又示意，关以須沾酒甩鲁脸上，鲁拭脸，关乘机将酒倒于身后）

关 羽：接杯。

魯 肅：君侯請登岸。

關 羽：吩咐搭跳。

周 倉：搭跳！（船夫搭跳）

魯 肅：君侯請前行。

關 羽：大夫請前行。

魯 肅：（欲行，周挡住，魯暗惊）还是君侯前行。

關 羽：关某得罪了！

（关、周、魯、黃依次下船，船夫抽跳下）

關 羽：大夫，宴設哪里？

魯 肅：臨江亭。

關 羽：多远路程？

魯 肅：一箭之遙。

關 羽：你我同行！（携魯手繞場）大夫，某觀江東胜景，頓覺神清气爽，天塹險要，沃野千里，令人心醉呀！

魯 肅：（大惊，意識到关有吞吳之心）啊！

關 羽：（岔开話），但不知此山何名？

魯 肅：此乃獅子山。

关 羽：后面一坵？

魯 肃：乃是虎坵。

关 羽：有何来历？

魯 肃：岂不聞狮子回头望虎坵？

关 羽：某今日过江，改为狮子回头吞虎坵。

魯 肃：望虎坵。

关 羽：吞虎坵。

魯 肃：君侯請进临江亭。（同入亭）

周 仓：（暗示关）啊！好一面紅紗呀！

关 羽：大夫，这紅紗罩的甚么？

魯 肃：乃是衣鏡。

关 羽：关某过江，恐衣冠不整，愿借鏡一照。

魯 肃：恐不中君侯一照。

关 羽：莫非不悅？

魯 肃：話言哪里，黃文，揭去紅紗。

黃 文：遵命！（揭紗介）

关 羽：定远，随某照鏡。

（宰錘。吹“风入松”牌子，关三笑）

魯 肃：君侯你何故发笑？

关 羽：此鏡虽好，可惜有些昏黯不明！（以目視魯），照人不清。

魯 肃：（惊）这……

关 羽：大夫，此鏡是你祖先遺留，还是今世之物？

魯 肃：此話怎讲？

关 羽：今世之物，渺不足道，若是祖先遺留，大夫将它陈列亭中，少时，酒席筵前，某的小卒盃刀敬酒，恐将此鏡损坏，不知道者，反說关某不仁，过江赴宴，破鏡而归。

魯 肃：吓！君侯言“破鏡”二字，莫非要破我子敬嗎？

关 羽：（知魯理会）这……哎！大夫何必多疑，此乃照人之鏡，怎比大夫恭敬之敬？

魯 肃：噢！

黃 文：宴齐。

魯 肃：将宴摆开，待肃与君侯把盞！

关 羽：某与大夫把盞。

魯 肃：君侯来此是客，焉能行此反礼，快請上坐。

关 羽：大夫請！

魯 肃：君侯請！

关 羽：（唱扣扣板）

汉关某打袍席上坐，

周 仓：（接唱）

周定远提刀紧随着。

魯 肃：（接唱）

魯子敬施礼忙陪坐，

黃 文：（接唱）

兩旁快奏侑酒乐。

（起牌子，同飲介）

关 羽：（接唱）

忆昔当年把曹破，

魯 肃：（接唱）

全凭孙刘兩相和。

关 羽：（接唱）

东风多亏孔明借，

魯 肃：（接唱）

出力还是东吳多。

关 羽：（接唱）

华容道曹操幸运遇着我。

魯 肃：（接唱）

你报恩他才又得活。

关 羽：（接唱）

酒过三巡忙离坐，

（夹白）告辞了！

魯 肃：（接唱）

君侯留步有話說。（齐）

关 羽：大夫有何話說？

魯 肃：君侯为何去心太急？

关 羽：客去主安。

魯 肃：君侯且慢！今日你我临江宴会，何不閒談閒談？

关 羽：大夫要閒談什么？

魯 肃：肃聞君侯当年在曹营斬顏良，誅文丑，名震天下，深为欽佩！可惜是耳聞，未得目睹，实为憾事！今日酒席筵

前，何不畧談一二，開我茅塞，以廣見聞？

关 羽：大夫不嫌聒耳，待某卸袍再講！（慮魯欲索荊州，故卸袍以作防備，唱西皮倒板）

脫蟒袍現出了黃金甲靠，  
（轉一字板）

提起了當年事細表一遭：  
桓靈帝登了極寵用群小，  
直鬧得皇宮室被火焚燒。  
眾諸侯各逞強不聽宣調，  
董卓賊竊權柄勢壓當朝。  
為討卓曹孟德發過矯詔，  
十七路結義盟共推袁紹。  
汜水关某曾把華雄斬了，  
虎牢关戰呂布三弟稱豪。  
滅董卓曹操賊又行霸道，  
某大哥在徐州才把兵招。  
曹操賊攻徐州兇惡殘暴，  
我弟兄兵失利四下分拋。

某追那夏侯惇誤落圈套，  
被围困在土山不屈不撓。  
曹差來張文遠將某勸告，  
約三事只降漢誓不降曹。  
入曹營曹孟德待某甚好，  
封亭侯賜金銀戰馬紅袍。  
斬顏良誅文丑以功相報，  
平汝南遇孫乾知兄下梢。  
吾大哥派陳震送書來到，  
某即刻到相府三次辭曹。  
曹掛出免見牌辭行不了，  
封了金懸了印怒出城壕。  
曹餞行趕至在霸陵橋道，  
在馬上用大刀挑了紅袍。  
東嶺關某把那孔秀斬了，  
洛陽關韓孟將同吃鋼刀。  
沂水關小汴喜暗施奸狡，  
鎮國寺某送他命赴陰曹。  
滎陽關那王植起心不好，  
一怒間把他的首級來梟。

过黄河又将那秦棋杀掉，  
老蔡阳在古城与某对刀。  
三通鼓未擂罢老儿死了，  
弟兄們重相聚共扶汉朝。  
这都是既往事微不足道，  
請大夫莫見笑恕我嘮叨。（留）

魯 肃：哎呀！（背接唱）  
他那里把往事对我細表，  
吓得我魯子敬低头心焦。

周 仓：唔呀呀！（接唱）  
見魯肃皺双眉心下暗笑，  
喜得我周定远展臂横刀。（齐）  
（横刀发吼）吼，吼，吼……

魯 肃：（聞声一惊）甚么声响？

关 羽：某的刀响。

魯 肃：主何吉凶？

关 羽：想杀人了！

魯 肃：刀响几次？

关 羽：至今三次。

魯 肃：第一次？